

TEATRO

## EL MENSAJE

de Francisco Javier Bernad Morales

### ACTO ÚNICO

*(Exterior de un castillo. En el centro, la puerta, junto a ésta, una silla, dos ventanas a los lados. A la izquierda un bosquecillo y a la derecha, campos de cultivo. Gerberto y la princesa en el centro)*

- Princesa:** Tenemos que hacer algo,  
mi padre desea que me case  
con Gilberto
- Gerberto:** Nunca lo consentiré.  
Hablaré con vuestro padre
- Princesa:** De nada servirá.  
Ya sabes que, sin faltarle al respeto,  
si algo se le mete en la cabeza  
nunca cambia de opinión.
- Gerberto:** No te falta la razón.  
Aun recuerdo con horror  
cuando se empeñó en decir  
que era redonda la tierra
- Princesa:** Y para que se callara  
todos dijimos que sí
- Gerberto:** Pero algo se podrá hacer  
para que acepte nuestra boda.  
Si yo matara a un dragón  
me querría como yerno.  
También si derrotara a los turcos,  
si venciera a los piratas...
- Princesa:** No digas más tonterías.  
Ni dragones, ni turcos, ni piratas,  
aquí sólo hay lagartijas.  
Con eso no vas a impresionarle.
- Gerberto:** Puedo descubrir América...
- Princesa:** Cuando vuelvas seré vieja.  
Además he oído contar  
que eso lo va a hacer Colón.

*(Entra Eloísa, una dama, por la derecha)*

**Eloísa:** Buenos días, Alteza,  
Hola, Gerberto

**Princesa:** ¿Ocurre algo, Eloísa?  
Pareces nerviosa

**Eloísa:** Vuestro padre, princesa,  
desde esta mañana está muy extraño,  
recorre el castillo de arriba abajo,  
habla solo y aunque escucho tras la puerta  
no le entiendo lo que dice.

**Gerberto:** ¡El rey preocupado!  
Esta es mi oportunidad:  
me entero del problema,  
al momento lo resuelvo,  
y aprovecho la ocasión  
para pedirle tu mano

**Princesa:** Aunque tú lo hayas pensado,  
no parece mal pensado.

**Eloísa:** Continuaré vigilando  
por ver si descubro algo.

**Gerberto:** ¡Cuidado! Oigo pasos

**Princesa:** Ven, escóndete

*(Gerberto, la Princesa y Eloísa se ocultan en el bosquecillo de la izquierda. Por la derecha entra el rey. Mientras habla se lleva las manos a la cabeza)*

**Rey:** No lo puedo comprender  
no me cabe en la cabeza...  
¡Qué bien, una silla!  
Lo pensaré sentado  
que será más descansado.

*(Por la derecha entran Gilberto, un caballero, y Elvira, una dama)*

**Elvira** *(hace una reverencia)*: ¡Buenas tardes! Majestad

**Gilberto** *(también hace una reverencia)* También os lo digo yo.  
Que tengáis muy buenas tardes

**Rey:** Gracias, gracias, muchas gracias.  
Pues aquí estaba pensando

**Elvira:** Mas, ¡che!, ¿pensando vos?

Eso no es digno de un rey

**Gilberto:** ¿Pues no tenéis mayordomo,  
consejero y escudero,  
hasta sastre y tesorero,  
zurcidor y zapatero?  
¡Qué piensen ellos!

**Elvira:** Si vuestro padre lo viera...

**Gilberto:** Si vuestra madre supiera...

**Rey:** Muy bien sé que no es normal,  
pero esta mañana vino  
un extraño caballero  
con espada y sin sombrero...

**Elvira:** Será la moda moderna

**Rey:** Ya está bien de interrumpir,  
que aquí sólo mando yo.  
Me saludó el caballero  
y entregome un pergamino  
de extraños signos cubierto...

**Gilberto:** ¿Un pergaqué?

**Elvira:** Ha dicho que un pergamino.  
Parecés sonso.  
¿Qué es un pergamino?

**Rey:** Un a modo de piel fina  
que no sé para qué sirve.

**Gilberto:** ¿Nada dijo el caballero?

**Rey:** Dijo que era un mensaje  
y que los signos hablaban

**Elvira:** ¿Podemos verlo?

**Rey:** Llamaré a mis pajes.  
¡Pajes! ¡Pajes! El mensaje.

**Gilberto:** (*desenfunda la espada*) Quizá sea peligroso.  
Prepararé mi espada

*Entran dos pajes por la izquierda. Llevan un gran cartel que mostrarán al público de forma que éste pueda leer "EL REY ES TONTO".*

**Paje 1º:** Aquí estamos, majestad

**Paje 2º:** Por lo que queráis mandar

*(Gilberto se ha escondido disimuladamente tras Elvira y asoma con precaución la cabeza)*

**Gilberto:** ¡No temáis!. Yo os protejo

*(Elvira se acerca al pergamino)*

**Elvira:** ¡Qué pergamino más lindo!  
¿Qué habla decís? ¡Che!,  
yo no oigo nada

**Rey:** Dicen que hay que leer  
para escucharlo

*(Gilberto deja de esconderse, pero se mantiene a prudente distancia del pergamino)*

**Gilberto:** ¿Qué es leer? ¿Lo sabéis vos?

**Elvira:** ¿Y no había de saberlo?  
Será un hechizo mágico

**Rey** *(da una palmada de alegría)* ¡Es verdad!.  
Casi lo estaba pensando

**Elvira:** Un rey no debe pensar.  
Sólo tiene que mandar.

**Gilberto:** Da agujetas al cerebro

*(Los pajes, cansados de que nadie les haga caso, se han sentado en el suelo y juegan con los tazos)*

**Rey:** Cesen ya las palabras,  
que es momento de actuar,  
y pues se trata de magia  
llamemos a don Beltrán.

**Elvira:** ¿El mago?  
Pero, ¿vos sabéis?  
Es un petiforro

**Rey** *(a Gilberto)* ¿Entiendes algo?

**Gilberto** ¿A esta loca?  
Ni una palabra

**Rey** *(enérgico a los pajes)* ¡Dadme ahora mismo los tazos!  
¡Llamad a don Beltrán!

**Paje 1º:** Como mandéis

**Paje 2º:** ¿Nos los devolveréis luego?

**Gilberto:** Majestad, si permitís,  
y ya que nada hago aquí  
marcho a casa de mi tía  
a comerme una sandía

**Rey:** Bien, Bien. Tenéis permiso

*(Gilberto sale por la derecha. Los pajes le dan los tazos al rey y se marchan por la izquierda, inmediatamente vuelven a entrar con don Beltrán y sus ayudantes)*

**Rey:** ¿Cómo? ¿Tan rápido?

**Don Beltrán:** ¿Acaso no soy mago?  
Supe que me llamaríais  
y venía de camino

**Paje 1º:** Es verdad.  
Enseguida lo encontramos

**Paje 2º:** Justo detrás de aquel árbol

**Elvira:** Seguro que estaba escuchando

**Don Beltrán:** Decidme cual es el problema

**Rey** *(a los pajes)* Enseñadle el mensaje

**Paje 1º:** Ahora mismo, Majestad

**Paje 2º:** ¿Nos dais los tazos?

**Don Beltrán** *(a sus ayudantes):* Sostened ese extraño objeto  
Mientras yo lo examino.

*(Los ayudantes toman el mensaje que les dan los pajes y lo sostienen de forma que lo vea el público. El rey devuelve los tazos a los pajes)*

**Rey:** Id a jugar lejos

*(Los pajes se retiran a la izquierda a jugar con los tazos)*

**Don Beltrán** *(a sus ayudantes)* ¿Qué observáis en el objeto?

**Ayudante 1º:** Pesa poco

**Ayudante 2º** No huele

**Ayudante 1º:** Es amarillo

**Ayudante 2º:** Con signos de colores

**Don Beltrán:** ¡Muy bien! Estáis progresando  
Si os esforzáis pronto seréis como yo

**Doña Elvira:** Una pareja de descerebrados  
Pobrecillos

*(Los ayudantes dejan el cartel, de forma visible, junto a la silla del rey, donde permanecerá durante el resto de la obra)*

**Don Beltrán** (al rey) No cabe duda,  
he de hacer un sortilegio

**Rey:** ¿Leeréis y hablará el pergamino?

**Don Beltrán:** Mucho, y con buena voz.  
Necesito al cocinero

**Rey:** ¡Pajes! Llamad al cocinero

**Paje 1º** Siempre nos está mandando

**Paje 2º** Calla o nos quitará los tazos

*(Los pajes salen por la izquierda y vuelven con el cocinero y dos pinches. Los pajes vuelven a su juego)*

**Cocinero:** Buenas tardes, Majestad,  
Y a toda la compañía  
igualmente se saluda

**Rey:** Preparad lo que pida don Beltrán

**Don Beltrán** Quiero pimientos rellenos,  
y la pierna de un cordero...

**Rey** *(le interrumpe extrañado)* ¿Para leer hace falta eso?

**Don Beltrán:** No. Eso es para cenar.  
Para el sortilegio traed  
una mediana olla  
y un poquito de cebolla

**Pinche 1º:** Ahora mismo

**Pinche 2º:** Voy volando

*(Salen los pinches y vuelven con la olla y la cebolla)*

**Don Beltrán:** *(a sus ayudantes)* Dadme el maletín

*(Don Beltrán mete la cebolla dentro de la olla y luego añade el contenido de unos frascos que saca del maletín. Mientras lo hace farfulla palabras incomprensibles).*

**Don Beltrán:** Alismofar, calasmufir  
Rindofón, galarmafor  
Sinfolat, atusmalat,  
Cascalubia, gondefir.

**Elvira:** ¡Qué macana!  
Y dicen que yo hablo raro

**Rey:** ¿Ya terminó? No se oye nada

**Don Beltrán:** Es culpa de mis ayudantes,  
Me habrán dado un maletín  
equivocado.

**Ayudante 1º:** Siempre nos echa la culpa

**Ayudante 2º:** Ya estoy hartó.  
Me marchó a mi pueblo

**Ayudante 1º:** Te acompaño.

*(Los ayudantes se marchan por la izquierda)*

**Don Beltrán:** ¡Eh! ¡No os vayáis!  
¡Os subiré el sueldo!

*(Corre tras sus ayudantes)*

**Cocinero:** Pues no nos necesitáis...

**Pinche 1º:** Con permiso...

**Pinche 2º:** Nos marchamos.

*(Salen el cocinero y los pinches por la izquierda)*

**Elvira:** Majestad, ya os avisé.  
No os fiéis de don Beltrán  
que es un vago y un truhán.

**Rey:** ¿Y a quién podemos llamar?

**Elvira:** Una conocida mía,  
la hechicera Magdalena  
que es una bruja muy fina,  
solucionará el problema.

**Rey:** ¿Es de fiar?

**Elvira:**               ¿De fiar decís?  
                          ¿Es que vos no sabés  
                          que es mi amiga desde niña?

**Rey**                    *(a los pajes)* ¡Buscad a Magdalena!

*(Los pajes se levantan y esconden los tazos)*

**Paje 1º:**             Vuestros deseos...

**Paje 2º:**             Son órdenes...

**Paje 1º:**             Que sin tardanza...

**Paje 2º:**             Cumpliremos...

**Rey:**                 ¡Callaos y salid corriendo!

*(Salen los pajes por la izquierda, al momento entran con Magdalena y sus dos aprendizas de bruja)*

**Rey (escamado)**    Sí, ya sé, como sois bruja  
                          sabáis que os iba a llamar  
                          y veníais de camino.

**Paje 1º:**             La encontramos...

**Paje 2º:**             Tras el árbol

*(Los pajes se sientan a jugar con los tazos)*

**Elvira:**             Otra que estaba escuchando

**Magdalena**         *(hace una reverencia)* ¡Buenas tardes, Majestad!  
                          Chicas, salud al rey,  
                          que vea lo bien que os educo

*(Las aprendizas hacen una reverencia. Hablan las dos a la vez)*

**Aprendizas:**       ¡Buenas tardes! ¿Cómo estáis?  
                          Nosotras bien. Gracias  
                          ¿Y la familia? ¿Bien?  
                          Nos alegramos...

**Rey**                 *(a Magdalena)* ¿Podéis hacerlas callar?  
                          Me comienzo a marear

**Magdalena:**       Ya basta, chicas.  
                          Como soy adivina,  
                          conozco el problema.  
                          Pagadme y al momento,



lo habré arreglado

**Elvira:** ¡Tendrá morro!

**Rey:** ¿Cómo? ¿Pagar por adelantado?

**Magdalena:** No sé de qué os extrañáis.  
Decidle a Su Majestad  
los versos que os enseñé.

**Aprendiza 1ª:** Siendo yo niña y muchacha  
mi madre me lo decía,  
que gratis no trabajara  
que era grande tontería

**Aprendiza 2ª:** Y como a menudo olvidan,  
una vez hecho el trabajo,  
el momento de pagar,  
tengo de antiguo costumbre

**Aprendizas** (*las dos a la vez*) De adelantado cobrar.

**Rey (furioso):** No tolero impertinencias.  
Pretenden que yo les pague...  
Soy el rey y mando yo  
y como mando, yo mando  
que trabajéis sin cobrar,  
y luego, ya se verá.

**Magdalena:** Pues nosotras nos negamos

**Aprendizas** (*a la vez*) Iremos al sindicato.

**Rey:** ¡Guardias! ¡Venid! ¡Protegedme!

*(Entran tres guardias por la derecha)*

**Guardia 1º:** ¡Aquí estamos, Majestad!

**Guardia 2º:** ¿Os atacan los infieles?

**Guardia 3º:** ¿Es que vienen los piratas?

**Guardia 1º:** Si es así, yo tengo prisa

**Guardia 2º:** Mi turno acaba a las nueve

**Guardia 3º:** Yo me tengo que marchar.

**Rey:** ¡Basta! Llevaos a estas brujas,  
metedlas en la mazmorra

y dadles para comer  
tan solo pan y cebolla.

**Guardias** (los tres) Daos presas por orden del rey.

**Guardia 1º:** No lo toméis a mal

**Guardia 2º:** No es nada personal

**Guardia 3º:** Somos unos mandados

**Guardias** (los tres) Si os vengáis con un hechizo que no sea con nosotros

**Guardia 1º:** Somos jóvenes

**Guardia 2º:** Tenemos familia

**Guardia 3º:** Somos unos mandados.

*(Los guardias salen por la derecha con las brujas)*

**Rey:** Y ahora ¿qué haremos?

*(La Princesa, Gerberto y Eloísa salen de su escondrijo)*

**Elvira:** Todo el reino está escuchando.

**Princesa:** Buenas tardes, padre

**Gerberto:** Muy buenas, rey Casimiro

**Eloísa:** Buenas tardes, Majestad

**Elvira:** Nadie me saluda a mí

**Gerberto:** Majestad, puedo ayudaros.

**Rey:** ¿Acaso sabes leer?

**Gerberto:** Así es.

**Elvira:** No me lo puedo creer

**Rey:** Bien, ¿pues qué dice mi mensaje?

**Gerberto:** Me acercaré para oírlo  
Ya lo escucho. Poned atención:  
El rey es inteligente,  
lo sabe toda la gente,  
en cuanto abre los labios  
se le nota que es un sabio.

**Elvira:** Este tío es un cronopio.

**Rey:** Me complace escucharlo,  
ya lo había imaginado.  
Pedidme lo que queráis.

**Gerberto:** Amo a vuestra hija  
y ella me quiere.

**Princesa:** Así es, queremos casarnos.

**Rey:** ¿Sólo es eso?  
Pues me parece muy bien  
En cuanto al cartel, ordeno  
que con un marco de oro  
se coloque sobre el trono  
para que todos lo vean  
y para que todos sepan  
que les gobierna un rey sabio.